

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 49 (1923)  
**Heft:** 46

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

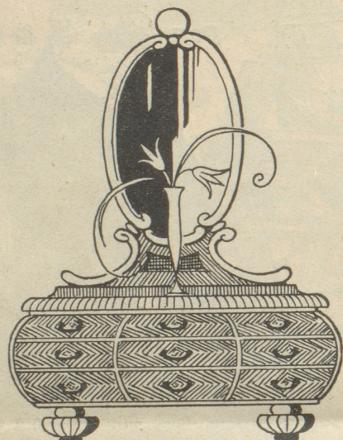
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Charcuterie **Ruff** Poststrasse 5  
SPEZIALITÄT:  
Mildgesalzene **Ochsenzungen** Geräucherte

### Frühe Zukunftssorgen

„Warum so traurig, Lieseli? Kommst Du mit Deinen Rechenaufgaben nicht zustande?“

„Ach doch, aber der Fritz — der wollte mich doch bestimmt heiraten, und nun haben sie in der Schule die Zinsrechnung gelernt und da sagte er, mit meinen paar Franten müßten wir uns furchtbar einschränken und das könnte er sich nicht!“



**MÖBELFABRIK  
TRAUGOTT  
SIMMEN & CIE  
A.G.  
BRUGG**

VALERIAN-HOPFEN TABLETTEN  
Gegen Schlaflosigkeit und Nervosität  
Vollständig ungiftiges Natur-Produkt  
VALERIAN-HOPFEN-Tabletten sind bei regelmäßiger Anwendung das zuverlässigste Heil-Mittel für kranke Nerven.  
ZYMA  
TH. MÜLLETHALER A.-G. NYON  
In allen Apotheken erhältlich

### Die Liebe und die Hausfrau



Es ist mal so, ich muß es sagen,  
Die Liebe gibt stets durch den Magen.  
Doch drum sorget, daß er alte Zeit,agen.  
Zur Mählichkeit und zur Lieb' bereit



Ein kranker Magen, ohne Scherz,  
Bereitet Euch nur Liebeschmerz.  
Denn schrecklich ist der Stand der  
Mit einem Mann mit [Es',  
Magenweh.



Er ist verdrossen Tag und Nacht  
Was keiner Frau viel Freude macht.  
Doch anders wird es, stell Dir vor,  
Machst Du Salat mit dem  
„Melfor“.



Der Appetit kommt dann beim Essen  
Vor lauter Liebe wird er dich freßen  
Und sagen Dir ganz leis ins Ohr:  
„Ich lieb nur Dich und den  
„Melfor“.

Verwenden Sie  
**„Melfor“**  
aromatischer Speiseeisig  
aus Bienenhonig und  
feinsten Kräutern

Die Wirkstättel des Honigs, soz  
wie die Heilstoffe der verwendeten  
Kräuter über dem „Melfor“ ihre  
reinigende und erfrischende Wirk  
lung auf Hals, Brust und Ver  
dauungsorgane aus.

Spezialärztlich vielfach empfohlen  
Goldene Medaille  
der I. Schweizer  
Kochfests-Aus  
stellung in Zürich.

In Spitälern und Infektionen im  
Gebrauch — Alkoholfrei

Zu beziehen in allen Lebensmittel-,  
Colonial- u. Delikatessengeschäften  
und Drogerien.

Schweizerische  
Speiseeisigfabrik, Melforkompagnie  
Aarau

# Wie peinlich ist's



vor forschenden Blicken seinen hässlichen Teint nicht verstecken zu können. Wie gern möchte man Falten oder gar Runzeln, Mitesser und Pickel verbergen. Dieses Bewusstsein macht Sie verlegen und bedrückt.

Jetzt können Sie diese Mängel sicher beseitigen mit Marylan-Crème, hergestellt nach dem Geheimnis der mit 70 Jahren noch jugendlichen Königin von Ungarn. Marylan reißt sich vollständig in die Haut ein und quillt bei weiterem Reiben wieder daraus hervor, jedoch mit Schmutz beladen, mit Staub, Krankheitskeimen und Selbstgiften der Poren. Durch solch gründliche Reinigung wird die Haut klar, sammetweich und rosig. Die geöffneten Poren atmen wieder, gesunden schnell und stossen Mitesser und Pickel bald ab. Die Haut wird besser durchblutet, sie spannt und strafft sich. Falten und Runzeln glätten sich langsam, aber sicher. Das Antlitz prangt in jenem Perlglanz der Jugend. Aber ehe Sie einen Centime dafür ausgeben, sollen Sie sich auf meine Kosten von der Güte der Marylan-Crème und der Wahrheit aller meiner Behauptungen überzeugen! Verlangen Sie jetzt gleich eine Tube Marylan-Crème ganz umsonst, schreiben Sie aber sofort, denn das Angebot dient nur zur Einführung und kann jed. Tag, vielleicht schon morgen, zurückgezogen werden.

Marylan-Vertrieb, Goldach 81 (Kt. St. Gallen)

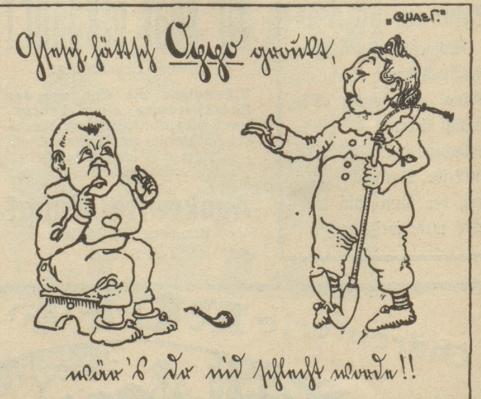
## BAUR AU LAC Zürich

Direkter Import  
Deutscher u. Französischer Qualitätsweine

Champagner  
Spezialität in feinen Schweizerweinen  
Cognacs, Liqueurs etc.

### Weinhandlung

Börsenstrasse 27 / Telephon Sel. 1740 u. 1544



Für Redner, Raucher,  
Sänger  
Gegen Husten, Heiser  
keit, Katarh  
GABA-Tabletten sind das erste und ein  
zigste aus der Goldenen Apotheke in Basel  
stammende Wybert-Präparat



619